

377D0585

19.9.77

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 240/1

RÅDETS BESLUT

av den 25 juli 1977

om slutande av konventionen om skydd för Medelhavet mot förorening och protokollet om förebyggande av föroreningen av Medelhavet vid dumpning från fartyg och flygplan

(77/585/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR
BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 235 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽¹⁾, och

med beaktande av följande:

Artikel 24 i konventionen om skydd för Medelhavet mot förorening föreskriver, att konventionen och protokollet angående detta får undertecknas av Europeiska ekonomiska gemenskapen.

Med beaktande av Europeiska ekonomiska gemenskapens deklaration och av rådsmötet den 22 november 1973 med företrädare för medlemsstaternas regeringar om åtgärdsprogram för miljön⁽²⁾.

Programmet betonar bland annat det faktum att marin förorening påverkar hela gemenskapen, både vad gäller den väsentliga roll som havet spelar vid bevarandet och tillväxten av arter och med tanke på sjöfartens betydelse för gemenskapens ekonomiska utveckling i harmoni.

Åtgärdsprogrammet som hänvisas till ovan och rådets direktiv 76/464/EEG av den 4 maj 1976 om förorening genom utsläpp av vissa farliga ämnen i gemenskapens vattenmiljö⁽³⁾, föreskriver ytterligare att gemenskapen

måste genomföra vissa åtgärder för att minska de olika slagen av marin förorening.

Konventionen om skydd för Medelhavet mot förorening föreskriver särskilt att lämpliga åtgärder bör vidtas för att förhindra och minska förorening som vållats av dumpning från fartyg och flygplan, förorening som härrör från utforskningen och utnyttjandet av kontinentalsockeln, havsbotten och dess bottenlager och förorening från landbaserade källor.

Artikel 23 i konventionen föreskriver att ingen part får bli avtalspart därtill, om den inte samtidigt blir avtalspart till minst ett av protokollen och att ingen part får bli en avtalspart till ett protokoll, såvida den inte är eller samtidigt blir en avtalspart till konventionen.

Det förefaller nödvändigt för gemenskapen att anta den här konventionen och protokollet om förebyggande av föroreningen av Medelhavet vid dumpning från fartyg och flygplan, för att genom gemensamma marknadens verksamhet uppnå ett av gemenskapens syften inom området för miljöskydd och livskvalitet. Det vidtas dessutom ingen åtgärd i fördraget om nödvändiga befogenheter för detta ändamål.

Konventionen och detta protokoll undertecknades på gemenskapens vägnar den 13 september 1976.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Konventionen om skydd för Medelhavet mot förorening och protokollet om förebyggande av förorening av Me-

⁽¹⁾ EGT nr C 259, 4.11.1976, s. 42.

⁽²⁾ EGT nr C 112, 20.12.1973, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 129, 18.5.1976, s. 3.

delhavet vid dumpning från fartyg och flygplan antas på Europeiska gemenskapens vägnar.

Texten till konventionen och protokollet bifogas detta beslut.

Artikel 2

Ordföranden för Europeiska gemenskapernas råd skall på Europeiska ekonomiska gemenskapens vägnar depo-

nera handlingarna för slutande av konventionen som avses i artikel 25 i den⁽¹⁾.

Utfärdat i Bryssel den 25 juli 1977.

På rådets vägnar

H. SIMONET

Ordförande

⁽¹⁾ Dagen för ikraftträdandet av konventionen och protokollet kommer att offentliggöras av rådets generalsekretariat i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.